

# FORUM DE VERONE POUR LA PAIX ET LA RECONCILIATION EN EX-YOUGOSLAVIE

PARIS, 14-15 avril 1994, Palais des Congrès

## DECLARATION

La guerre sur le territoire de l'Ex-Yougoslavie fait toujours rage avec la même intensité, entraînant des conséquences imprévues, causant chaque jour nouvelles victimes et menaçant de s'étendre à un conflit régional majeur.

**Malgré ses efforts pour comprendre la situation en Ex-Yougoslavie, l'Europe n'a pas réussi à endiguer le conflit et a même d'une certaine manière encouragé la division ainsi que l'intensification de la guerre, étant donné la redefinition de ses relations internes.**

Nous saluons la nouvelle approche qu'est en train d'adopter la Communauté internationale mais nous soulignons son insuffisance: au regard de l'étendue du danger, non seulement pour le territoire de l'Ex-Yougoslavie mais aussi pour toute l'Europe du Sud Est, les mesures appropriées n'ont pas été prises à ce jour.

Les participants du Forum de Vérone considèrent que la guerre a été déclenchée par l'intervention de l'Armée populaire yougoslave, contrôlée par le régime serbe. L'objectif consistait à créer des états ethniquement homogènes dérivés du modèle: une nation, un sang, un sol, un leader. Au lieu de proposer un autre modèle démocratique, pluriculturel et multinational, la guerre en Ex-Yougoslavie se présente comme un conflit entre modèles semblables.

Les membres du Forum de Vérone considèrent que les enjeux suivants devraient être soulevés par l'Europe et par les nouveaux états qui ont vu le jour sur le territoire de l'Ex-Yougoslavie:

1. Cessation urgente et immédiate de toutes les hostilités et des activités belligérantes;
2. Tenue urgente du Tribunal International sur les crimes de guerre en Ex-Yougoslavie, afin que soient poursuivis les responsables idéologiques et leurs exécutants; lancement immédiat d'enquêtes et préparation des prises en accusation;
3. Retour dans leurs foyers des réfugiés et des personnes déplacées incluant une juste compensation pour la destruction de leurs biens;
4. Libre circulation des individus, des idées et des biens sur le territoire de l'ex-Yougoslavie dans l'esprit des principes qui fondent l'Union Européenne;
5. Soutien aux individus et aux groupes dont l'activité est basée sur le respect des droits de l'homme et soutien à leur participation aux négociations sur l'avenir du territoire de l'ex-Yougoslavie;
6. Reconnaissance mutuelle de tous les états nouvellement constitués sur le territoire de l'Ex-Yougoslavie;

Afin d'atteindre ces objectifs, l'Europe doit s'appuyer sur tous les moyens politiques et sur les moyens de toutes nature dont elle dispose, y compris l'intervention militaire et la mise en place d'un protectorat international.

**La division de la Bosnie-Herzégovine et toute intervention allant dans ce sens ouvrirait automatiquement un processus d'arrêt de la construction européenne fondée sur les Accords d'Helsinki. Les participantes insistent donc sur le maintien de la Bosnie-Herzégovine en tant qu'entité et excluent la possibilité de division ethniques internes.**

Afin d'affronter efficacement les graves problèmes des Balkans et intégrer progressivement les Etats nouvellement créés en Europe, certaines conditions préalables sont nécessaires:

1. Dénazification de tous les Etats par tous les moyens et transition vers des sociétés démocratiques fondées sur le multipartitisme;
2. Débolchévisation de tous les Etats afin d'empêcher le développement de nouveaux totalitarismes nationaux;
3. Démilitarisation de l'ensemble de l'ex-Yougoslavie et désarmement des armées, des groupes paramilitaires et des individus;
4. Elaboration de programmes en vue de la reconstruction économiques du territoire de l'ex-Yougoslavie et de son intégration économique, politique et du plan de la sécurité dans l'espace européen.

Nous mettons en garde contre le danger déjà visible d'extension du conflit au territoire de la Macédoine et à la République Socialiste de Yougoslavie elle-même (République du Monténégro, régions de Vojvodine et Kosova). Le comportement des pays voisins, en particulier celui de la Grèce et de la Serbie, qui tentent d'imposer leurs intérêts particuliers, ne peut que contribuer à l'instabilité de l'ensemble de l'espace européen.

The war on the territory of the former Yugoslavia is still raging with equal intensity and brings about unforeseen consequences and new victims threatening to spillover in major regional conflict.

We underline the fact that the international community is adopting a new approach towards the war on the territory of the former Yugoslavia, but we also claim that it is not sufficient and that so far adequate measures were not applied bearing in mind the scope of danger not only on the territory of the former Yugoslavia, but on the whole southeast region.

The participants of Verona Forum underline that the international community and in particular the Security Council, explicitly authorized for it, did not clarify the aggressive character of this war which is the crime against the peace and should be defined as such and politically and legally sanctioned.

The Participants of Verona Forum consider that this war started by the intervention of the Yugoslav peoples Army, instrumentalised by the ruling Socialist Party of Serbia aiming to create ethnically homogeneous states based on the ideal: one nation, one blood, one soil, one state, one leader. Instead of opposing this model by offering democratic, multicultural, multinational model, war on the territory of the former Yugoslavia profiles itself as the conflict of the same models.

Although Europe defined the character of the conflict on the territory of the former Yugoslavia, it did not succeed in containing the conflict, but has in a way encouraged divisions and intensification of war conflicts as a result of redefinition of the internal relations within the European Union.

The members of Verona Forum consider that three main issues should be raised by Europe and the newly emerged states on the territory of former Yugoslavia:

1. Urgent and immediate halting of all war activities and hostilities;
2. Mutual recognition of all newly emerged states on the territory of the former Yugoslavia;
3. Urgent launching of investigation and preparing of indictment the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia, which would prosecute all ideological initiators, operational and concrete executives;

In order to achieve those objectives Europe has to apply all political and other means including the military intervention and international protectorate.

Division of Bosnia and Herzegovina and any intervention to that end on the other side would open up a process of extinction of the Helsinki construction of Europe and therefore all participants of Verona Forum insist on the preservation of Bosnia and Herzegovina as a whole state.

In order to appropriately address acute problems of the Balkans and to successively integrate the newly emerged states into Europe it is necessary to:

1. Denazify all states with all means available and insist on transition towards democratic and multiparty societies;
2. Debolshevize all states, in order to prevent emergence of new national totalitarianisms;
3. Demilitarize the whole region of the former Yugoslavia and permanently disarm all paramilitary groups and individuals.

The participants of Verona Forum are calling to attention all relevant factors to pay attention to possible spillover of the conflict to the territory of Macedonia and the SRY itself /Kosovo, Vojvodina and Montenegro/ as the result of behaviour of the neighbouring countries and their particular interests, especially those of Serbia and Greece, which may endanger the stability of the entire European region.

Rat na području bivše Jugoslavije i dalje bjesni nesmanjenom zestinom sa nesagledivim poslasticama i odnosi pred nasim ocima sve nove i nove nevine ljudske zivote, s prijatnjom da se prosiri i veci regionalni sukob.

Konstatujemo cinjenicu da svetska zajednica pokazuje novu kvalitetu pristupa ratu na području bivše Jugoslavije, ali smatramo da to nije dovoljno i da jos uvijek nisu ucinjene adekvatne mere s razmeru opasnosti kako na prostoru bivše Jugoslavije tako i celom jugoistoku Evrope.

Sudionici Verona foruma konstatuju da svetska zajednica, a pogotovu Vjeece sigurnosti, jedino nadlezno za to, nije dovoljno jasno objasnilo napadacki karakter ovog rata, koji je zlocin protiv mira, pa ga kao takvog treba politicki i pravno sankcionisati.

Sudionici Verona forum smatraju da je ovaj rat zapoceo intervencijom JNA instrumentaliziranom od rezima vladajuće socijalisticke partije u Srbiji u cilju ostvarivanja etnicki homoge drzava rukovodjenih idejom: jedan narod, jedna krv, jedno tlo, jedna drzava, jedan vodja.

Umjesto da se ovom modelu suprotstavi demokratski, multikulurni, multinacionalni model, rat na području bivše Jugoslavije poprimio je karakter sukoba istovetnih modela.

Iako je Evropa na vreme utvrdila karakter sukoba na prostoru bivše Jugoslavije, ona nazalost nije djelovala u smjeru efikasnog suzbijanja ratnog sukoba, vec je u mnogim elementima svojim potezima doprinosila podjelama, i jacanju ratnih podjela, usled redefinisanja njihovih unutasnjih odnosa.

Sudionici Verona foruma smatraju da su pred Evropom i zemljama sljednicima bivše jugoslavije postavljena tri glavna zadatka:

1. Hitna i neodlozna obustava svih ratnih djelovanja i neprijateljstava;
2. Medjusobno priznavanje svih drzava sljednica bivše Jugoslavije;
3. Hitno otpocinjanie istrage i pripremanje otpuznice Medjunarodnog krivicnog tribunala za bivsu Jugoslaviju, koji ce suditi idejnim zaceticima, operativnim provodiocima i neposrednim izvrshiteljima;

U realizaciji ovih ciljeva Evropa mora primeniti sva sredstva od politickog uveravanja do vojne intervencije i medjunarodnog protektorata.

Podjela Bosne i bilo kakva intervencija u tom smislu na drugoj strani otvorila bi proces rusenja helsinske konstrukcije Evrope, zato ucesnici insistiraju na nedeljivosti Bosne i Hercegovine.

Kako bi se dugorocno rijesili akutni problemi Balkana i postupno integriralo nove drzave u evropu neophodno je:

1. Izvrsiti denacifikaciju svih drzava svim raspolozivim sredstvima i insistirati na tranziciji prema demokratskim, visestranickim drustvima;
2. Izvrsiti deboljsevizaciju tih drzava, boriti se protiv pojava da jedan oblik totalitarne komunisticke prakse bude zamjenjen novim oblikom nacionalnog totalitarizma;
3. Izvrsiti demilitarizaciju na celom prostoru bivše Jugoslavije i trajno razoruzati sve paramilitarne grupe i pojedince.

Upozoravamo na vec sada vidljivu opasnost daljnjeg sirenja sukoba na prostore Makedonije i same SRJ /Kosova, Crne Gore i Vojvodine/ cemu doprinese i potezi susednih zemalja, a narocito Grcke i Srbije, koje svojim parcijalnim interesima doprinose destabilizaciji cijelog evropskog prostora.